



TRICHY, BHEL, TRICHY, POSTAL CODE :620014, TIRUCHIRAPALLI, TAMIL NADU, INDIA

RFQ/NIT HEADER DETAIL

ORGANIZATION NAME	TRICHY, BHEL	RFQ FLOATED UNDER THE	PURCHASE POLICY
RFQ/NIT REFERENCE	2001700167	POLICY	
CODE/ENQUIRY NO		RFQ OWNER/NIT	MR. ARUNKUMAR KOTA(AE1/PUR)
RFQ/NIT TYPE	OPEN TENDER	OFFICER/ENQUIRY OWNER	
NUMBER OF ITEMS ALREADY	2		
ATTACHED			
CURRENCY	ANY		
DESCRIPTION	POLY CARBONATE SHEETS		
DETAILED DESCRIPTION	POLY CARBONATE SHEETS		
NUMBER OF BID PART(S)	2	PUBLISHED DATE	3 Jun , 2017 9:27:38 AM

ATTRIBUTE(S)

ATTRIBUTE NAME	ATTRIBUTE VALUE
Delivery at	STORES, BHEL, TRICHY
Inspection By	INDENTOR / CIVIL TOWNSHIP
Validity of the Offer	PRICE SHOULD BE FIXED AND VALID FOR 90 DAYS FROM THE DATE OF TENDER OPENING

DATE-TIME DETAIL(S)

BID START DATE	2 Jun , 2017 12:00:00 PM	BID DUE DATE	24 Jun , 2017 2:00:00 PM
BID OPEN DATE	24 Jun , 2017 2:30:00 PM		
(SCHEDULED)			

PRE-BID DISCUSSION DETAILS

PRE-BID DISCUSSION TYPE NOT REQUIRED

ALTERNATE BID DECRYPTOR(S)

USER DETAILS
MR Admin SANJEEVI B(SDGM/PUR)
MR ABRAHAM VICTOR P G(DGM/PUR)
MR NARAYANAN R(DGM/PUR)
MR DUKJOY KUMAR PRAMANIK(AE1/PUR)
MR ARUNKUMAR KOTA(AE1/PUR)
MR RANVIJAI kumar RAVI(ENGR/PUR)

SELLER DETAIL(S)

CODE	ORGANIZATION NAME
003505	TEST (Mr test ot test)

TERM AND CONDITION DETAIL(S) - SPECIAL TERM(S)

SL. NO.	CATEGORY	DESCRIPTION
1	SPECIAL TERM(S)	SPECIAL TERM(S) GENERAL NOTE: 1. The enquiry terms & conditions are enclosed 2. Any Communication / clarification regarding tender shall be sent to the following: E-mail: pgavictor@bheltrichy.co.in Phone: 0431-2577645. 3. Special Instruction: The provision for MSE clause will be operated in the tender. The bidder along with its associate/ collaborators/ sub-contractors/ sub-vendors/ consultants/ service providers shall strictly adhere to BHEL fraud prevention policy displayed on BHEL website http://www.bhel.co.in and shall immediately bring to the notice of BHEL management about any fraud or suspected fraud as soon as it comes to their notice.

RFQ/NIT ITEM DETAILS





TRICHY, BHEL, TRICHY, POSTAL CODE :620014, TIRUCHIRAPALLI, TAMIL NADU, INDIA

SL. NO.	CODE	DESCRIPTION	QUANTITY	RFQ/NIT U.O.M	OFFER U.O.M
10		6mm thick clear white multiwall UV coated on both sides of polycarbonatesheets of classification Block-1 as per IS 14443-1997 standards(Codifiedas IS 14443 - PC2TP (Poly carbonate in 2 layers Hollow tunnel profilepolished), LUTN-1420 (Light ultra violet transmission number is 1420)-size 1145 mm x 605mmManufacturer's Test Certificate should be produced along with supply.Sample will be selected by BHEL official during inspection at vendorsite and the same shall be tested at any NABL Accredited Laboratory.Based on the test results the material will be accepted and recommendedfor payment. The testing charges shall be borne by the vendor.Poly carbonate sheet -1145 X 605	1,000.00	NUMBER	NUMBER
	ATTRIBUTE DETAILS	ATTRIBUTE NAME		ATTRIBUTE VALUE	
		MATERIAL GROUP:		N711	
		KILOGRAM PER UNIT:		0.00	
		Cenvatable (Yes / No)		No	
		Delivery Location		TAMIL NADU	
		Vatable (Yes / No)		No	
		Delivery Date (i) :		04-AUG-2017	
		Delivery Qty (i) :		1000	
20		6mm thick clear white multiwall UV coated on both sides of polycarbonatesheets of classification Block-1 as per IS 14443-1997 standards(Codifiedas IS 14443 - PC2TP (Poly carbonate in 2 layers Hollow tunnel profilepolished), LUTN-1420 (Light ultra violet transmission number is 1420)-size 1525 mm x 605mmManufacturer's Test Certificate should be produced along with supply.Sample will be selected by BHEL official during inspection at vendorsite and the same shall be tested at any NABL Accredited Laboratory.Based on the test results the material will be accepted and recommendedfor payment. The testing charges shall be borne by the vendor.Poly carbonate sheet -1525 X 605	1,000.00	NUMBER	NUMBER
	ATTRIBUTE DETAILS	ATTRIBUTE NAME		ATTRIBUTE VALUE	
		MATERIAL GROUP:		N711	
		KILOGRAM PER UNIT:		0.00	
		Cenvatable (Yes / No)		No	
		Delivery Location		TAMIL NADU	
		Vatable (Yes / No)		No	
		Delivery Date (i) :		04-AUG-2017	
		Delivery Qty (i) :		1000	





TRICHY. BHEL, TRICHY, POSTAL CODE :620014, TIRUCHIRAPALLI, TAMIL NADU, INDIA

IMPORTANT NOTICE

PLEASE READ THE FOLLOWING ATTACHMENT(S) [SEPARATELY DOWNLOADABLE] ALONG WITH THIS RFQ/NIT/ENQUIRY .

RFQ/NIT/ENQUIRY - ATTACHMENTS

LABEL	FILE NAME
Terms and Conditions with all formats	Terms and Conditions with all formats.pdf





TRICHY, BHEL, TRICHY, POSTAL CODE :620014, TIRUCHIRAPALLI, TAMIL NADU, INDIA





Annexure A

QUOTATIONS:

1.

a. Interested bidders / Suppliers shall submit their offer through e-Procurement mode at <https://bheleps.buyjunction.in>. Offers in any other mode will not be accepted. For Enterprise Procurement System (EPS) Bidders/Suppliers are requested to follow these steps.

REQUIREMENTS

1. A PC with Internet connectivity.
2. DSC (Digital Signature Certificate) (Class 3- SHA2- 2048 BIT- SIGNING & ENCRYPTION)
3. The site is best viewed in Internet Explorer 9.0. If you are using Internet Explorer 10 or above then enable compatibility view available under Tools menu
4. Install Java 1.8 Update 67/72/79/77 (32 OR 64 Bit)

MANDATORY REQUIREMENT:

Suppliers interested for registration for BHEL Open Tenders should have a valid DSC (Digital Signature Certificate) before Proceeding forward for Registration. Herein a Valid DSC refers to an Active and unexpired Signing and Encryption Certificate, with specification Class III SHA 2 2048 bit.

UNREGISTERED SUPPLIER IN EPS:

Procedure for Online Registration in EPS for Open Tender Suppliers for BHEL

Please follow the below steps for registration

1. Click Register Button (Top of the Screen)
2. Please input your organization PAN No (in case of Indian supplier) or click "Foreign" in case you are an overseas Supplier.
3. Click on INTERESTED Button against the respective BHEL Unit
4. Key in your desired login id (Login Code should be 8 - 24 characters in length and can only use numeric values) If you have registered by keying in PAN No. then your desired login id will be prefixed by "OTI", In case of overseas suppliers it will be prefixed with "OTF"
5. Fill in the other details.
6. Fill in the Captcha code and click next
7. Register your Signing certificate and click next
8. Select atleast one procurement category you may be dealing in.

Once the above steps are completed, your profile will be activated by mjunction within 2 business hours. After registering follow the steps provided in "For Registered Supplier" to view RFQ.

In case of any assistance, please call the following nos for support: **033-6601 1717 (From 9:30am to 5:30pm)**

NB:-

1 -- BHEL Administrator or user will have no role for approving Registration and Open Tenders and DSC for Any supplier who has registered himself from the front END which is in case of OT.

FOR REGISTERED SUPPLIER IN EPS:

- a. Supplier visits EPS home page
- b. Supplier signs in with their user id and password
- c. Selects the RFQ Code and views it.
- d. Attaches themselves to the RFQ by clicking the interested button
- e. Supplier fills the bid template and makes necessary attachments
- f. Supplier submits their bid by clicking CONFIRM.

In case of any assistance, please call the following Nos for support:

033-6601 1717 (From 9:30am to 5:30pm)

- b. Bidders are requested to quote their offer price on F.O.R Destination (BHEL/Stores) basis only (The basic price of the material quoted in the bid should be inclusive of Packing, Forwarding, freight and transit insurance, etc.). Ex-works offers will be summarily rejected without further clarification.
- c. No charges shall be indicated as "Lumpsum" or "Approximate" in absolute value. All charges like taxes and duties should be clearly specified as "percentage" of the quoted rates.
- d. If any sales tax is payable as extra to the quoted price should be specifically stated in quotations along with CST & TIN no failing which the purchaser will not be liable for payment of sales tax. Our TIN No. 33243560005 Dated. 01.01.2007, CST No.239383 Dtd.11.06.1991.
- e. Manufacturer's name, trademark or patent no. if any should be specified. Illustrative leaflets giving technical particulars are required along with quotation wherever necessary.
- f. Products with I.S.I. certification marks will be preferred.
- g. The Purchaser shall be under no obligation to accept the lowest or any other tender and shall be entitled to accept in Part or full without assigning any reason whatsoever.
- h. The bidder has to keep track of any changes by viewing the addendum / Corrigendum's issued by the Purchaser on time-to- time basis in the E-Procurement platform. The Company calling for tenders shall not be responsible for any claims/problems arising out of this.
- i. The user should complete all the processes and steps required for bid submission. The successful bid submission can be ascertained once acknowledgement is given by the system through bid submission number after completing all the processes and steps. BHEL and mjunction Services Ltd. will not be responsible for incomplete bid submission by users. Users may also note that the incomplete bids will not be saved by the system and are not available for the Purchaser for processing.
- j. Before uploading scanned documents if any, the bidders shall sign on all the statements, documents, certificates uploaded by him, owning responsibility for their correctness / authenticity.

2. Offers should have a validity of minimum 90 days from the date of Tender opening. The quoted/Finalized rates shall be Firm till completion of the supplies including amendment / deviation / extension if any in quantity / date.

3. On the due date of tender opening, only technical bids will be opened. The opened technical bids will be evaluated by us and clarifications required, if any, will be called for from the bidders on technical and commercial points. If no reply is received from the vendor for the clarification raised by BHEL with in the final cut-off date those vendors offer will be processed with the documents available / submitted against this tender. Offers not meeting the required specification and technical condition will be summarily rejected. The price bids of technically suitable bidders will be opened on a later date with prior intimation to techno-commercially suitable bidders.

4. Ranking L-1, L-2 etc. shall be done for individual items for the techno-commercially acceptable offers on landed cost to BHEL, Trichy basis and BHEL reserves the right to place order for individual items with different vendors. In the event of more than one vendor becoming L1 for the item, the enquiry quantity will be shared equally among all the L1 vendors.

5. BHEL reserves the right to negotiate with L1 vendor or re-float the tender for items where, L1 price is not the lowest acceptable price; BHEL reserves the right to increase or decrease the tender quantity.

6. TERMS OF PAYMENT: (Indigenous)

Payment term is 100% direct payment after 45 days from the date of receipt and acceptance of materials.

Any deviation in the above payment term will attract loading as mentioned below.

"Base rate of SBI (as applicable on the date of bid opening. Techno-commercial bid opening in case of two part bids) + 6% shall be considered for loading for the period of relaxation sought by bidders.

NOTE: 100% payment against dispatch document through bank / 90% payment against through document through bank + 10% payment after acceptance of materials / Cheque payment / payment against proforma invoice / advance payment / current cheque or post-dated cheque along with purchase order will not be accepted and those offers will not be considered.

7. LD clause & Risk purchase clause are applicable.

(Any deviations in the LD shall attract loading to the extent of relaxation sought to which it is not agreed by the bidder at offered value).

Single delivery schedule:

If the Supplier fails to deliver the P.O quantity within the period specified in the contract, then the Purchaser shall deduct liquidated damages, 0.5% of the total order value per week of delay or part thereof subject to a maximum of 10% of the total order value.

Liquidated Damages (LD): (Any deviations shall attract loading to the extent of relaxation sought to which it is not agreed by the bidder at offered value).

RISK PURCHASE: Alternatively the purchaser at his option will be entitled to terminate the contract and to purchase elsewhere at the risk and cost of the seller either the whole of the goods or any part which the supplier has failed to deliver or dispatch within the time stipulated as aforesaid or if the same were not available, the best and the nearest available substitutes therefor. The supplier shall be liable for any loss, which the purchaser may sustain by reason of such risk purchases in addition to penalty at the rate mentioned in LD clause above.

8. CENVAT CREDIT: If any Excise Duty is payable, the Chapter Head / Sub -head reference and the rate of the duty should be quoted. If the tenderer is availing CENVAT credit for this input material, the effect of Proforma credit should be passed on to the purchaser. Tenderer under "CENVAT" shall be preferred. In case of ordering vendor should issue CENVAT invoice along with the material.

9. PACKING AND MARKING: The supplier shall arrange for securely protecting and packing the stores to avoid loss or damages during transit.

10. SPECIAL PROVISIONS FOR MICRO AND SMALL ENTERPRISES (MSE) BIDDERS REGISTERED AS PER MSME ACT:

- i) 20% of the tendered quantity is earmarked for MSE suppliers in this tender. If L1 offer is from a Micro / Small enterprise, this provision is not applicable.
- ii) Out of the 20% tendered quantity reserved for MSE suppliers, 4% shall be earmarked for procurement from MSE owned by SC/ST entrepreneurs. In event of failure of such Micro and Small enterprises to participate in the tender process or meet the tender requirements and the L1 price, the 4% sub-target for procurement ear-marked MSE owned by SC / ST entrepreneurs shall be met with other MSE enterprise/s.
- iii) In case MSE vendor participating in the tender quotes within the price band of L1 + 15%, they will be allowed to supply the portion of the requirement subject to acceptance of L1 price by MSE vendor. In case of more than one such MSE, the supply shall be shared proportionately.
- iv) MSE suppliers can avail the intended benefits only if they submit along with offer, attested copies of either EM II certificate having deemed validity (Five years from the date of issue of acknowledgement in EM II)
- v) Valid NSIC certificate or EM II certificate along with CA certificate (Format enclosed as per Annexure-I) applicable for the year, certifying quantum of investment in plant and machinery within the permissible limit as per the act for relevant status (Micro or small) where the deemed validity of EM II is over.
- vi) Date to be reckoned for determining the deemed validity will be the last date of technical bid submission. Non submission of such documents will lead to consideration of their bids at par with other bidders and MSE status of such suppliers shall be shifted to Non MSE supplier till the supplier submits these documents. This provision for MSE will apply subject to the condition that the participating MSE meets the tender requirements.
- vii) In case of any change in the MSE status of the bidder, it shall be the responsibility of the bidder to notify the change as a part of the bid document. If at a later date it comes to the knowledge of BHEL, that the change in the status has not been intimated by the bidder and the order is obtained under the premise of an MSE then BHEL would cancel the pending order

against this tender and take necessary steps for suspension of the business dealing with the bidder as per the procurement policy of BHEL.

viii) In case after the bid opening it is seen that no MSE has become L1, then depending on the nature of the item, if it is not possible to split the tendered items / quantities on account of reasons like customer contract requirements of supplying one make for a given project or technical reasons like tendered items being a system etc., then BHEL would not counter offer the L1 prices even though there may be MSE bidders within the +15% band of L1.

11. Conditional offers are likely to be rejected.

12. The correspondences between the bidder and BHEL through email are considered as valid document legally though not signed. It is treated as valid confirmations made on behalf of the respective company and comes under the legal ambit of the business transaction and hence binding on both the parties.

13. Disclaimer Clause: Neither the Organization (Bharat Heavy Electricals Ltd.) nor the service provider (mjunction Services Ltd.) is responsible for any failure of submission of bids due to failure of internet or other connectivity problems or reasons thereof.

14. Bidders participating in the tender should declare in their technical bid whether they have been black-listed / kept on hold / given Business holiday for a specified period by any Public Sector Undertaking or Government Departments. The reasons for such action with details and the current status of such hold shall be clearly furnished to BHEL. If no such details are mentioned in the offer, it will be construed that the bidder is not under any such hold. However, at a later date if it comes to the notice of BHEL about any such hold under enforcement, BHEL reserves the right to reject the offer at any point of time and also under any stage of the finalization of the tender. Such bidders will not be permitted to participate in the further tender proceedings and will be communicated suitably.

15. BHEL reserves the right to negotiate or re-float the enquiry opened if L1 price is not the lowest acceptable price to them inter-alia other reasons.

16. In case of any quality rejection of materials, the supplier has to collect the materials at his own cost within the 10 days of rejection of advice. Otherwise the materials will be scrapped

17. Unloading at BHEL has to be done by the suppliers and BHEL will not be in a position to provide any handling / unloading facilities.

18. Bidders not confirming to the enquiry specifications will be disqualified.

19. If Guarantee / Warranty period is applicable as per tender specification, No deviation permitted and deviated offers are liable for rejection.

20. IMPORTANT NOTE: BHEL WILL CONSIDER THE RANKING AFTER THE LOADING IS APPLIED AS REFERRED ABOVE WHEREVER DEVIATIONS ARE OBSERVED.

21. No revision of prices will be entertained at any circumstances after tenders are opened.

22. The Tender Due date falling on public holiday due to any circumstances, the tender will be opened on next working day.

23. Vendors currently not register with BHEL Trichy & wish to participate to in this tender should furnish the following documentary proof / information along with technical bid.

- a) Copy of Registration certificate
- b) Banker's Information with copy of Bank Pass Book first Page.
- c) Complete postal address with Pin Code.
- d) Contact Person /s , Phone No, Mobile No, FAX No, Email ID etc.
- e) Copy of statutory documents – VAT / TIN / EXICISE REGISTRATION / SERVICE TAX REGISTRATION / CST REGISTRATION etc

- f) Copy Purchase Order & Experience certification as proof of supply of similar item to any Govt. Agencies / PSU / Organizations.
- g) Balance Sheet for last three financial years along with audit report is to be submitted.
- h) Partnership Deed if applicable.

24. For verification of data submitted towards evaluation of bidder's capability, BHEL may decide to visit the bidder(s) works. Any fact found deviating from submitted data shall make the bidder liable to be disqualified.

25. Delivery goods/ items should be securely and suitably packed to avoid transit damages.

26. The vendor should attach scanned copies of the following annexures duly filled in, sealed and signed by the vendor (Part-I).

- Annexure I (CA certificate).
- Annexure A (Terms and conditions).
- Annexure B (Commercial confirmation format).
- Annexure C (Vendor's Data).

27. The commercial confirmation format (as per annexure B) should be submitted along with the technical bid, without fail. Terms and conditions to be confirmed /accepted/mentioned in your technical bid and the format (which we have mentioned in our enquiry as per annexure B) should be the same, without any variation/deviation. In case of variation/deviation between the technical bid and format, the details furnished in the format (as per annexure B) only are considered for evaluation.

28. Any communication / clarification regarding the tender shall be sent to the following

*E-mail: pgavictor@bheltry.co.in
Phone no. 0431-2577645*

Certificate by Chartered Accountant on letter head

This is to Certify that M/S
(hereinafter referred to as 'company') having its registered office at
is registered under MSMED Act 2006, (Entrepreneur
Memorandum No (Part-II) dtd:.....
Category: (Micro/Small)), (Copy enclosed).

Further verified from the Books of Accounts that the investment of the company as per the latest audited financial year as per MSMED Act 2006 is as follows:

1. **For Manufacturing Enterprises:** Investment in plant and machinery (i.e. original cost excluding land and building and the items specified by the Ministry of Small Scale Industries vide its notification No.S.O.1722(E) dated October 5, 2006 :
Rs.....Lacs
2. **For Service Enterprises:** Investment in equipment (original cost excluding land and building and furniture, fittings and other items not directly related to the service rendered or as may be notified under the MSMED Act, 2006:
Rs.....Lacs

(Strike off whichever is not applicable)

The above investment of Rs.....Lacs is within permissible limit of Rs.....Lacs forMicro / Small (Strike off which is not applicable) Category under MSMED Act 2006.

Or

The company has been graduated from its original category (Micro/ Small) (Strike off which is not applicable) and the date of graduation of such enterprise from its original category is (dd/mm/yyyy) which is within the period of 3 years from the date of graduation of such enterprise from its original category as notified vide S.O. No. 3322(E) dated 01.11.2013 published in the gazette notification dated 04.11.2013 by Ministry of MSME.

Date:



(Signature)

Name -

Membership number -

Seal of Chartered Accountant

ANNEXURE –B**COMMERCIAL TERMS CONFIRMATION REQUIRED FROM THE SUPPLIERS**

SL NO	DESCRIPTION	BHEL REQUIREMENTS	SUPPLIER CONFIRMATION
1	VALIDITY	90 Days from Date of tender opening	Non-Deviatable
2	DELIVERY REQUIREMENTS	FOR-DESTINATION BHEL STORES TRICHY -620014	Non-Deviatable
3	PACKING & FORWARDING (Whether inclusive or extra) Clearly mention the percentage or amount.	SUPPLIER OPTION	INCLUDED / EXTRA INCASE OF EXTRA MENTION THE PERCENTAGE_____OR AMONT _____
4	EXCISE DUTY WITH CESS (Whether inclusive (or) extra) Clearly mention the percentage (or) amount	SUPPLIER OPTION	INCLUDED / EXTRA INCASE OF EXTRA MENTION THE PERCENTAGE_____
5	VAT / CST clearly mention the percentage.	SUPPLIER OPTION	INCLUDED / EXTRA INCASE OF EXTRA MENTION THE PERCENTAGE_____
6	FREIGHT (Whether inclusive or extra) Clearly mention the percentage or amount.	SUPPLIER OPTION	INCLUDED / EXTRA INCASE OF EXTRA MENTION THE PERCENTAGE_____OR AMONT _____
7	SERVICE TAX IF ANY FOR FREIGHT ELEMENT ONLY	SUPPLIER TO QUOTE	NOT APPLICABLE/INCLUDED / EXTRA INCASE OF EXTRA MENTION THE PERCENTAGE_____
8	Service Tax if any for Erection and commissioning	SUPPLIER TO QUOTE	NOT APPLICABLE/INCLUDED / EXTRA INCASE OF EXTRA MENTION THE PERCENTAGE_____
9	DEIVERY SCHEDULE	2 Months from the PO date	
10	PAYMENT TERMS	As per Clause 06 of Terms and Conditions of the enquiry (Annexure-A)	
11	LD CLAUSE	As per Clause 07 of Terms and Conditions of the enquiry (Annexure-A)	
12	CONTACT PERSON DETAILS	NAME: MOBILE NO: EMAIL :	
13	TEST CERTIFICATE	REQUIRED/ NOT-REQUIRED	
14	GUARANTEE / WARRANTY CERTIFICATE	REQUIRED/ NOT-REQUIRED	
15	MSE STATUS	Should attach the documents called for in enquiry Terms & Conditions	

Vendors Seal & Signature

ANNEXURE –C

THE FOLLOWING DATA SHOULD BE FURNISHED BY NEW VENDOR

1. NAME & ADDRESS OF THE VENDOR :
2. CONTACT / COMMUNICATION DETAILS : PERSON:
LANDLINE & MOBILE NO:
FAX NO.:
EMAIL ID:
3. BUSINESS TYPE : MANUFACTURER / TRADER / AGENT
4. BUSINESS STATUS : MSE / NON-MSE (IN CASE OF MSE, NECESSARY DOCUMENTS SHOULD BE FURNISHED)
5. MSE TYPE : MICRO / SMALL
6. MSE OWNER CATEGORY : SC / ST (COMMUNITY CERTIFICATE SHOULD BE FURNISHED)
7. TYPE OF MSE FIRM : PROPRIETARY / PARTNERSHIP (IN CASE OF PARTNERSHIP FIRM, PERCENTAGE OF SHARE HELD SHOULD BE FURNISHED)
8. CST NO (DOC. PROOF SHOULD BE FURNISHED) :
9. VAT NO (DOC. PROOF SHOULD BE FURNISHED) :
10. EXCISE DUTY REGISTRATION NO. (DOC. PROOF SHOULD BE FURNISHED) :
11. PAN NO. :

(SIGNATURE & SEAL)